

ABSTRAK

Kajian ini menjelaskan konsep nazar menurut hukum syarak dan amalan nazar yang diamalkan oleh masyarakat Islam di Pattani yang mana Majlis Agama Islam Pattani sebagai badan yang mentadbir dan mengurus hal ehwal nazar harta ini. Kajian ini menggunakan kajian analisis kandungan berbentuk kualitatif. Bagi mencapai objektif kajian, metode pengumpulan data yang diguna ialah metode dokumentasi dan metode temubual. Manakala metode analisis deskriptif dan metode deduktif digunakan dalam kajian ini untuk menganalisis data yang telah dikumpul. Kajian ini mendapati wujud beberapa permasalahan yang berkaitan dengan amalan nazar harta dari aspek perundangan melibatkan ketiadaan status khusus mengenainya serta masalah pemindahan harta yang dinazarkan. Kajian mendapati bahawa juga terdapat kelemahan dari aspek pentadbiran di Majlis Agama Islam Pattani sendiri dan prosedur undang-undang yang masih belum dapat diselesaikan hingga ke hari ini. Kesimpulannya, kajian ini membincangkan tentang masalah pentadbiran harta nazar di Majlis Agama Islam Pattani dan permasalahan dari aspek perundangan di Mahkamah Rendah serta mengemukakan cadangan ke arah penambahbaikan demi memartabatkan pengamalan nazar harta di Majlis Agama Islam dan Mahkamah Rendah Pattani.

ABSTRACT

This research explains the concept of nazar (vow/promise) according to syariah perspective and its practice amongst the Muslim community in Pattani of which the Department of Islamic Affairs, Pattani is the governing body for this type of property. The research uses content analysis method to analyse the data collected in qualitative form. To achieve the underlined objectives, methods of documentation and interviews have been used to collect the data. Apart from this, descriptive analysis and deductive methods have also been implemented in this research to analyze all the data collected. From the findings of the research, it has been found that there are a few problems related to the practice of nazar from legal aspect due to the lack of a specific statute governing it besides transfer problem of the said property. In addition, there have been some weaknesses found in the administration of nazar property by The Department of Islamic Affairs Pattani besides other unresolved legal procedures till now. As conclusion, this research discusses the problems in the management of nazar property in the Department of Islamic Affairs Pattani and also examines the legal problems in the Lower Court. Suggestions have also been forwarded in order to improve and upraise the practice of nazar harta in the Department of Islamic Affairs and the Lower Court of Pattani.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah s.w.t yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang ke atas taufik dan hidayah serta kekuatan-Nya sehingga penulis berjaya menyiapkan disertasi ini. Selawat dan salam juga buat junjungan besar Nabi Muhammad s.a.w, kaum keluarga baginda, para sahabat dan tabi'in serta muslimin dan muslimat sekalian.

Ucapan jutaan terima kasih yang tidak terhingga kepada Profesor Madya Dr Siti Mashitoh Mahamood dan Profesor Madya Dr Suwaid Tapah selaku penyelia yang terlalu banyak memberi bimbingan, nasihat, dorongan dan tunjuk ajarnya. Penghargaan juga saya tujukan kepada Encik Umar Bin Yusof dan Aphirat Madsa-ih yang turut membantu menyumbangkan maklumat melalui sesi temubual yang dijalankan. Ucapan berbanyak terima kasih kepada khusus buat Majlis Agama Islam Pattani yang memberi maklumat yang diperlukan dan kerja sama semoga penulis dapat menyiapkan kajian ini.

Ribuan terima kasih saya ucapkan kepada para pensyarah Jabatan Syariah dan Undang-Undang, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya yang sentiasa memberi dorongan.

Seterusnya, ingatan tulus ikhlas dan penghargaan yang tidak terhingga buat bonda Aisyah binti Yusoff dan ayahanda Abdul Rahman Bin Yusoff atas kasih sayang, pengorbanan serta dorongan yang diberikan sepanjang tempoh pengajian penulis sehingga berjaya ditahap ini. Begitu juga dengan suami yang tercinta Marudin Yusoh dan adik-beradik yang sentiasa memberikan semangat kepada penulis. Mereka semua merupakan sumber inspirasi kepada penulis.

Akhirnya, ucapan terima kasih juga, penulis diberikan kepada semua penolong penyelidik JSU terutama En.Mohd Zaidi bin Daud sebagai penasihat dan penyunting kepada penulis dan tidak lupa juga kepada En. Hafizul Bin Rahman, Fatimah Nadirah binti Mohd Noor serta rakan-rakan seperjuangan dan semua pihak sama ada yang terlibat secara langsung atau tidak langsung dalam menyiapkan disertasi ini. Hanya ucapan terima kasih yang mampu penulis berikan kepada mereka semua dan semoga Allah S.W.T sahaja yang membalas jasa mereka kepada penulis. Semoga disertasi ini dapat memberi manfaat kepada semua pihak terutamanya kepada pihak-pihak yang berusaha untuk membantu memartabatkan perundangan Islam di Negara Thailand.

*Pateemoh Yunu
Jabatan Syariah dan Undang-undang
Academi Pengajian Islam
Universiti Malaya
50603 Kuala Lumpur*

PANDUAN TERJEMAHAN

| | |
|--|---|
| Changwad | : Wilayah |
| Dato' Yuttitham | : Hakim Mahkamah Syariah |
| Kamakarn Islam Masjid | : Komite Islam Masjid |
| Kamakarn Islam Haeng Pratet Thai | : Komite Islam Pusat |
| Kamakarn Islam Pracham Changwad | : Komite Islam Wilayah |
| Khana radh | : Kelompok Rakyat |
| Pra Racha Banyat Ongkarn Bareeharn- | |
| Sasena Islam | : Akta Pentadbiran Badan Agama Islam |
| Praracha Banyat Sasanupatham Fai Islam | : Undang-undang yang berkaitan dengan Agama Islam |
| Pusamrech Rachakan Taen Praong | : Penganti Kuasa Raja |
| Phinaikham Phishet | : Wasiat khas atau Wasiat istimewa atau yang di maksudkan dengan nazar harta |

SENARAI KEPENDEKAN

| | |
|--------|---|
| BD | : Buddhist Era |
| Bil | : Bilangan |
| Cet. | : Cetakan |
| H. | : Halaman |
| Ibid | : Dari bahasa Latin Ibidem: Pengarang, tajuk buku dan halaman sama dengan rujukan sebelumnya |
| Jld | : Jilid |
| MAIP | : Majlis Agama Islam Pattani |
| Op.cit | : Dari bahasa Latin Opere Citato : Pengarang dan tajuk buku dengan rujukan rujukan sebelumnya, tetapi berbeza halaman dan diselangi dengan rujukan yang lain. |
| r.a | : Radiallahu anhum/'anhum |
| s.a.w | : Sallallahu alaihi Wa Sallam |
| s.w.t | : Subhanahu Wa Ta'ala |
| t.t | : Tanpa Tarikh |

SENARAI STATUT

Akta Pemakaian Undang-undang Islam di Kawasan Pattani, Yala, Narathiwat dan Satul B.E 2489 (1946)

Akta Perlembagaan Negara Thai, B.E 2540 (1997)

Akta Perlindungan Agama Islam B.E 2488 (1945)

Akta Perundangan Masjid B.E 2490 (1947)

Akta Prarajbanyat kan Borihan Ongkon Sasena Islam BD 2540 (Akta Pentadbiran Agama Islam 1997)

Akta Undang-undang Keluarga dan Pusaka orang Islam B.E 2489 (1946)

SENARAI LAMPIRAN

Lampiran A : Akta Prarajbanyat kan Borihan Ongkon Sasena Islam BD 2540

(Akta Pentadbiran Agama Islam 1997)

Lampiran B : Akta Undang-undang Keluarga dan Pusaka orang Islam B.E 2489 (1946)

Lampiran C : Contoh Surat Keterangan Nazar Harta

SENARAI JADUAL

Jadual 4.1 : Keluaran surat nazar dan juga lain-lain dari 1983 hingga 1995

Jadual 4.2 : Keluaran surat nazar dan juga lain-lain dari tahun 1996 hingga 2007

SENARAI RAJAH

Rajah 3.1 : Organisasi Majlis Agama Islam Pattani

Rajah 3.2 : Bahagian Syariah (Bahagian yang menguruskan nazar)

SENARAI TRANSLITERASI

1. HURUF

| Huruf Arab | Huruf Latin | Contoh | Transliterasi |
|------------|-------------|--------|---------------|
| ء | , | تأليف | Ta'lif |
| ب | B | بيروت | Beirūt |
| ت | T | تعليم | Ta'lim |
| ث | Th | ثورة | Thawrah |
| ج | J | جماعة | Jamā'ah |
| ح | H | حديث | Ḥadīth |
| خ | Kh | خلدون | Khaldūn |
| د | D | دار | Dār |
| ذ | Dh | ذيات | Dhiyad |
| ر | R | رسالة | Risālah |
| ز | Z | زيارة | Ziyārah |
| س | S | سيرة | Sīrah |
| ش | Sh | شريف | Sharīf |
| ص | S | صف | Ṣaf |
| ض | D | ضابط | Ḍābit |
| ط | T | طارق | Ṭāriq |
| ظ | Z | ظلال | Zīlāl |

| | | | |
|---|----|-------|------------|
| ع | ‘ | عهد | ‘Ahd |
| غ | Gh | غاية | Ghāyah |
| ف | F | فكر | Fikr |
| ق | Q | قصور | Qusūr |
| ك | K | كتاب | Kuttāb |
| ل | L | لسان | Lisān |
| م | M | مسجد | Masjid |
| ن | N | نظرية | Naẓariyyah |
| و | W | وصل | Waṣala |
| ه | H | هدف | Hadaf |
| ي | Y | يمين | Yamīn |

II. VOKAL PENDEK

| Huruf Arab | Huruf Latin | Contoh | Transliterasi |
|--------------------|-------------|--------|---------------|
| ----- [َ] | A | قنت | Qanata |
| ----- [ِ] | I | شرب | Shariba |
| ----- [ُ] | U | جُمع | Jumi‘a |

III. VOKAL PANJANG

| Huruf Arab | Huruf Latin | Contoh | Transliterasi |
|------------|-------------|--------|---------------|
| أ / إ | A | احياً | Iḥyā' |
| ي | I | تجديد | Tajdīd |
| و | U | علوم | 'Ulūm |

IV. DIFTONG

| Huruf Arab | Huruf Latin | Contoh | Transliterasi |
|------------|-------------|--------|---|
| و | Aw | قول | Qawl |
| ي | Ay | غير | Ghayr |
| ي | iyy/i | عربي | 'Arabiyy atau 'arabi (di akhir kalimah) |
| و | uww/u | عدو | 'Aduww atau 'adu (di akhir kalimah) |

ISI KANDUNGAN

| | |
|------------------------------|-------------|
| JUDUL | i |
| HALAMAN JUDUL | ii |
| ABSTRAK | iii |
| ABSTRACT | iv |
| PENGHARGAAN | v |
| SENARAI TERJEMAHAN | vii |
| SENARAI KEPENDEKAN | viii |
| SENARAI STATUT | ix |
| SENARAI LAMPIRAN | x |
| SENARAI JADUAL | xi |
| SENARAI RAJAH | xii |
| SENARAI TRANSLITERASI | xiii |
| ISI KANDUNGAN | xvi |

BAB 1 : PENDAHULUAN

| | |
|-----------------------------------|----|
| 1.1 Latarbelakang Kajian | 1 |
| 1.2 Latarbelakang Masalah Kajian | 3 |
| 1.3 Objektif Kajian | 5 |
| 1.4 Kepentingan Kajian | 5 |
| 1.5 Skop Kajian | 6 |
| 1.6 Ulasan Kajian Lepas | 7 |
| 1.7 Metodologi Kajian | 9 |
| 1.7.1 Keadah Pengumpulan Data | 9 |
| a) Metod Penyelidikan Kepustakaan | 9 |
| b) Metod Wawancara (Temubual) | 10 |
| c) Metode Dokumentasi | 10 |
| 1.7.2 Metod Analisa Data | 11 |

| | |
|------------------------|----|
| a) Metode Induktif | 11 |
| b) Metode Deduktif | 11 |
| c) Metode Perbandingan | 12 |

BAB 2: NAZAR MENGIKUT HUKUM SYARAK

| | |
|---|----|
| 2.1 Pendahuluan | 13 |
| 2.2 Definisi Nazar | 13 |
| 2.3 Dalil Pensyariatan | 15 |
| 2.3.1. Dalil daripada Al-Quran | 15 |
| 2.3.2 Dalil daripada hadith | 17 |
| 2.4 Hukum Nazar Menurut Perundangan Islam | 18 |
| 2.4.1 Hukum wajib atau <i>sunat</i> | 18 |
| 2.4.2 Hukum harus (<i>mubāḥ</i>) dan makruh | 22 |
| 2.4.3 Hukum Haram | 23 |
| 2.5 Jenis-Jenis Nazar | 24 |
| 2.5.1. Nazar <i>al-Tabarrur</i> | 24 |
| 2.5.2 Nazar <i>al-Lijjāj</i> | 26 |
| 2.6 Penguatkuasaan Nazar Selepas Kematian | 27 |
| 2.7 Rukun Dan Syarat-Syarat Nazar | 28 |
| 2.7.1 Rukun pertama :Orang yang bernazar | 29 |
| 2.7.2 Rukun kedua :Perkara yang dinazarkan | 29 |
| 2.7.3 Rukun ketiga : Ungkapan (lafaz) | 33 |
| 2.8 Tempoh Berkuatkuasa Nazar | 34 |
| 2.9 Nazar Sedekah Dengan Harta | 38 |
| 2.10 Kafarat Nazar | 39 |
| 2.11 Kesimpulan | 44 |

BAB 3:LATAR BELAKANG MAJLIS AGAMA ISLAM PATTANI

| | |
|--|----|
| 3.1 Pendahuluan | 46 |
| 3.2 Penubuhan Institusi Hal Ehwal Majlis Agama Islam Pattani | 47 |
| 3.3 Kekuasaan MAIP dalam Hal Ehwal Agama | 53 |
| 3.4 Dasar dan Tanggung Jawab MAIP | 55 |
| 3.5 Sifat dan Usaha MAIP | 56 |
| 3.6 Struktur Dan Organisasi MAIP | 57 |
| 3.7 Kesimpulan | 64 |

BAB 4:AMALAN MENAZAR HARTA DI MAJLIS AGAMA ISLAM PATTANI

| | |
|---|-----|
| 4.1 Sejarah Perkembangan Amalan Menazar Harta di MAIP | 66 |
| 4.2 Definisi dan Urusan Nazar di MAIP | 69 |
| 4.3 Definisi dan Urusan Nazar Pada Peringkat Kuasa Dato'Yuttitham | 71 |
| 4.4 Peruntukan Wasiat | 74 |
| 4.5 Pengeluaran Surat Keterangan Nazar Di MAIP | 79 |
| 4.6 Syarat-Syarat Dan Peraturan Tentang Nazar | 83 |
| 4.7 Pelaksanaan Nazar Di MAIP | 87 |
| 4.8 Isi Kandungan Dalam Surat Keterangan Nazar | 89 |
| 4.9 Status Surat Keterangan Nazar Di Mahkamah Rendah Pattani | 90 |
| 4.10 Prosedur Tuntutan Nazar Harta Di Mahkamah Rendah Pattani | 92 |
| 4.11 Masalah-Masalah Yang Berkaitan Dengan Nazar | 96 |
| 4.12 Kesimpulan | 101 |

BAB 5:PENUTUP

| | |
|--------------|-----|
| 5.1 Rumusan | 104 |
| 5.2 Cadangan | 109 |

BIBLIOGRAFI

LAMPIRAN